



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 8 februari 2016.

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 47.225/II/PF  
[...]

[...]

Mijnheer de Burgemeester,

Ter zitting van 5 februari 2016 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd door een Franstalige inwoner van Voeren tegen de gemeente Voeren omwille van twee wegsignalisatieborden die enkel in het Nederlands gesteld zijn: "uitgezonderd" en "fietsers let op" (zie bij de klacht gevoegde foto's), terwijl de berichten en mededelingen in het Nederlands en het Frans dienen te gebeuren.

Wij ondervroegen de gemeente Voeren op 1 december 2015 en per brief van 16 december 2015 antwoordt zij ons het volgende met betrekking tot het bord "fietsers let op":

*"Over deze klacht kan ik u meedelen dat ik volledig akkoord ga met de heer [...]. Dit bord dient tweetalig te zijn vermits het op een verkeerspaal van ons bestuur hangt. Dergelijke palen staan dus ook op openbaar domein.*

*Omdat wij als bestuur niet op de hoogte zijn van wie dit bord is en wel zeker zijn dat het in geen geval van de gemeente zelf is, wil ik eerst de nobele onbekende dader natrekken. Ik zal deze persoon/bedrijf/organisator vragen om het bord van onze verkeerspaal af te halen. Indien ik echter geen spoor kan ontwaren van de dader of indien hij niet op ons voorstel van verwijdering of vertaling wenst in te gaan, dan laat ik het bord met diepe pijn in mijn hart verwijderen voor 31.12.2015. []..."*

*"Ik wijs erop dat de gemeente Voeren aan particuliere, semi- of publieke verenigingen of organisaties de mogelijkheid geeft om bij haar een aanvraag te doen om borden of uithangborden op het openbaar domein te plaatsen. Ze mogen dan niet verankerd worden aan de gemeentelijke palen of andere gemeentelijke eigendommen. [...]*

*Tegen dit principe werd nooit ook maar één enkele klacht ingediend. [...]*

*Dit principe is algemeen stilzwijgend aanvaard. Na een aanvraag door de nu onbekende plaatsner – die zich vermoedelijk wel zal melden als ik het laat weghalen – zal ook de toelating gegeven worden om het op openbaar domein te plaatsen, maar los van de gemeentelijke (verkeers)palen. Kan dat niet meer, dan ontstaat er een groot probleem omdat wij dan zowel de Franstalige als Nederlandstalige initiatiefnemers een halt moeten toeroepen op basis van de voorliggende klacht van de heer [...]. [...]"*

Aangaande het bord "uitgezonderd" antwoordt zij ons het volgende:

*"In deze zaak moet ik mij als burgemeester onbevoegd verklaren en kan ik het probleem voorlopig niet oplossen. [...]"*

*De wegen en domeinen waar de heer [...] naar verwijst worden pas ten vroegste van de private ontwikkelaar aan de gemeente overgedragen medio 2016. Alles, inclusief de aanplantingen, behoort nu dus nog niet tot het openbaar domein. Ik kan er dus niet vragen om de taalwetgeving toe te passen. [...]"*

*Die overdracht is een normaal scenario. Het geheel, dat op het gepaste moment en na definitieve aanvaarding door de gemeente aan haar wordt overgedragen, wordt nu privaat verder afgewerkt (stoepen, enz.). Alles wordt zolang ook onderhouden door de private ondernemer. M.i. doet hij op zijn domein wat hij wenselijk acht. [...]"*

*Ik zal na de volledige bewoning van de eerste reeks woningen en dus na de volledige openstelling van deze straat wel het nodige doen om de weg een openbaar karakter te geven. Ik zal deze borden daarna aanpassen aan de taalwetgeving. [...]"*

\*  
\*       \*

Ieder wegsignalisatiebord dat langs een openbare weg of een weg met privaat karakter geplaatst wordt en die toegankelijk is voor een vorm van verkeer, behoort tot de verantwoordelijkheid van de bevoegde overheid. Hieruit volgt dat deze borden bijgevolg het voorwerp dienen uit te maken van een specifieke toelatingsvraag aan deze zelfde overheid. Indien het een gemeentelijke overheid betreft, is dit bestuur een plaatselijke dienst in de zin van de SWT, en iedere plaatsing van een verkeersbord is het resultaat van een beslissing van de gemeenteraad, zodat de SWT toegepast dienen te worden.

Overeenkomstig artikel 11, § 2, tweede lid, van de SWT, stellen de taalgrensgemeenten de berichten en mededelingen die bestemd zijn voor het publiek in het Nederlands en het Frans.

In casu dienden de borden in het Nederlands en het Frans te zijn gesteld.

De VCT is van oordeel dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met bijzondere hoogachting,

**De Voorzitter,**

[...]